

 **SALUS**<sup>®</sup>  
C O N T R O L S

**MAG**  
**DEFENDER**

Filtru Magnetic cu debit mărit  
Modele: MD22A / MD34A

**5**  
ANI GARANȚIE



MANUAL DE INSTRUCȚIUNI





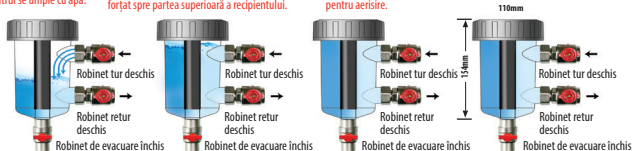
# GHID RAPID DE UTILIZARE

## Pași de instalare

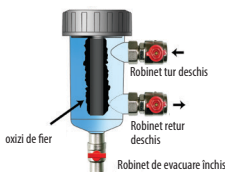
Filtrul se umple cu apă.

Pe măsură ce filtrul se umple cu apă, aerul este forțat spre partea superioară a recipientului.

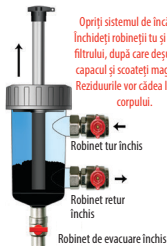
Aerisiți folosind robinetul pentru aerisire.



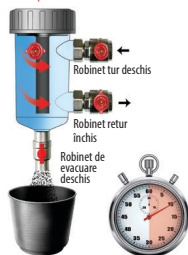
În timpul funcționării, magnetul atrage oxizii de fier.



Opriti sistemul de încălzire. Închideți robinetele tu și returnați filtrului, după care deșurbați capacul și scoateți magnetul. Reziduurile vor cădea la baza corpului.



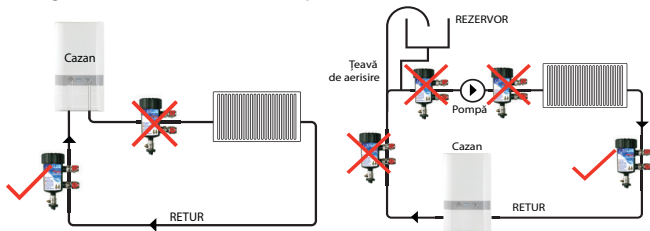
Deschideți robinetul de evacuare pentru a îndepărta reziduurile și apa rămasă în filtru.



## Service și curățare

## INSTALARE

În scopul de a obține cea mai bună protecție pentru cazan, se recomandă ca Mag Defender să se monteze după ultimul radiator, înaintea cazanului.



Pentru a determina o locație potrivită pentru instalare, este important să vă asigurați că se permite un acces adecvat pentru service.

Următoarele instrucțiuni sunt concepute pentru a ajuta inginerii în instalarea și întreținerea sigură și eficientă a filtrului Mag Defender SALUS și ar trebui să fie urmate fiecare dată. Pentru orice întrebări legate de instalare și service, vă rugăm să contactați echipa SALUS.

### **Așa DA:**

- Montați filtrul în poziție verticală pentru a permite dispozitivului să fie evacuat în totalitate de aer în timpul punerii în funcțiune. Direcția conductelor este verticală, orizontală sau orice unghi între. Orificiul de admisie și evacuare pot fi, de asemenea, schimbate pentru a se potrivi.
- În cazul în care dispozitivul este montat pe structura metalică a clădirii, este necesară continuitatea cablului de împământare în jurul dispozitivului. Toate conexiunile de îmbinare trebuie să fie accesibile și etichetate: „Conexiune Electrica De Siguranță – Nu Eliminați !”.

### **Așa NU:**

- Magneții pot afecta sau interfera cu instrumente mecanice si electronice sensibile, cum ar fi stimulatoarele cardiace, calculatoare / medii magnetice și ceasuri. Păstrați-vă întotdeauna magneții la cel puțin 300 mm (1 ft) distanță de astfel de echipamente.
- NICIODATĂ să nu închideți robinetii de INTRARE sau IEȘIRE, și NU desfaceți capacul atunci când pompa funcționează!
- Montați dispozitivul la cel puțin 1 m distanță de cazan!

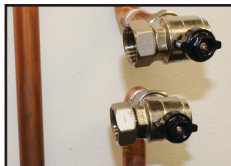
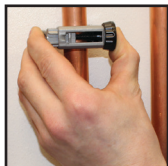
Eliberați sistemul de presiune, apoi goliți pe direcția conductei unde va fi localizat dispozitivul (e posibil să fie necesar să goliți întregul sistem). Instalați cazanul sau un alt obiect, la o distanță de 250mm de la partea de sus a corpului filtrului până sub obiect, pentru a permite înlăturarea capacului în cazul lucrărilor de service.

Dispozitivul a fost conceput pentru a facilita diverse configurații de intrare și de ieșire. Cele mai multe configurații vor necesita coturi. Pentru lipit, vă recomandăm 28x Yorkshire Cot Inelat de Lipit IYP1222mm (cod 08290), sau, pentru comprimare, vă recomandăm 2 Yorkshire cupru KS61522mm (cod 61124K), precum și instrucțiunile de montare (care urmează) se bazează în jurul valorii de dimensiuni ale acestor coturi. Pentru claritate, accesoriile de lipire și de compresie recomandate necesită aceeași dimensiune de decupaj.

**Țeavă cu direcție verticală:** Măsurați și marcați o secțiune de 110mm pentru o unitate de 22mm, după cum vedeți mai jos. Eliminați această secțiune marcată, folosind un cutter de tăiere pentru țevi (vezi img). Acum creați 64mm și 106mm de conductă de cupru de 22mm pentru a atașa între cotul respectiv și fitting-ul de compresie pe intrare / ieșire. Sfat: Reutilizați partea tăiată din secțiune.

**Țeavă cu direcția orizontală:** Măsurați și marcați o secțiune de 73mm și îndepărtați secțiunea marcată cu un dispozitiv de tăiere pentru conducte. Creați dimensiuni de 64mm și 134 mm din conductă de cupru de 22mm pentru a atașa robinetul colțar respectiv și fitting-ul de compresie pe intrare / ieșire. Sfat: Reutilizați partea tăiată din secțiune.

- 1 Pregătiți țeava și fitting-urile, ungeți spațiile și conectați robinetii pe conducte. Vă rugăm ca la început să strângeți cu mâna conexiunile.





- 2 Slăbiți olandezele robinetului și introduceți garniturile de cauciuc (2 bucăți sunt furnizate).



- 3 Fixați robinetul de golire în partea de jos a Mag Defender-ului și asigurați-vă că priza este la partea din față a ansamblului și având grijă să nu strângeți prea tare, deoarece acest lucru poate provoca daune.



- 4 Atașați ușor Mag Defender-ul la robinet.



- 5 Prindeți Mag Defender-ul și strângeți olandezele. Aveți grijă să nu strângeți prea tare.



- 6 Acum sistemul de încălzire este gata pentru a fi umplut. Asigurați-vă că robinetii de pe intrare / ieșire sunt deschiși și robinetul de golire este închis, iar apoi porniți sistemul de încălzire centrală.

**NOTĂ:** Robinetul de golire închis



- 7 Aerisiți încet folosind aerisitorul montat în partea de sus. Reaerisiți MD22A / MD34A după ce sistemul a atins temperatura. Aveți grijă, deoarece apa poate fi fierbinte!

Întotdeauna verificați filtrul (pag. 8) înainte de a părăsi incinta.

## SERVICE - Verificare



- 1 Important** – Înainte de a începe service-ul, deconectați cazanul de la sursa de alimentare și lăsați apa să se răcească pentru a putea lucra în siguranță. Folosind cheia Mag Defender furnizată, închideți robineteii de pe intrare / ieșire.



- 2** Scoateți magnetul și puneți-l într-un loc sigur.







- 3** După aproximativ 30 de secunde, scoateți capacul de scurgere pentru a deschide supapa de evacuare. Să aveți pregătită o găleată sau o țevă de conexiune pentru a colecta resturile eliminate.



- 4** Deschideți robinetul de pe intrare pentru a goli sistemul de impurități.



- 5** După ce s-au golit toate resturile, reintroduceți magnetul.





- 6 Închideți robinetul de ieșire folosind capul de acoperire și asigurați-vă că este bine fixat pentru ca robinetul să fie bine închis.



- 7 Deschideți robinetul de ieșire.



- 8 Puneți la loc capacul pe robinetul de golire și dați drumul sistemului de încălzire centrală. Purjați aerul prin aerisitor dacă este necesar.

## DOZARE CHIMICĂ



- 1 După pasul 4 de la Service, închideți robinetul de intrare.



- 2 Închideți robinetul de golire cu ajutorul capacului de scurgere. Asigurați-vă că acest capac este aliniat corect, astfel încât vana este complet închisă.



- 3 Puneți la loc capacul pe robinetul de golire.



- 4 Folosind cheia Mag Defender, deșurubați cu grijă capacul.



- 5 Scoateți suportul din plastic al magnetului și clătiți cu apă, dacă este necesar.



- 6 Se toarnă o sticlă de tratare de coroziune a apei și inhibitor de scară. Vă sugerăm SALUS SYSTEM GUARD Inhibitor. Recipientul este de 500 ml.



- 7 Reintroduceți suportul din plastic al magnetului.



- 8 Acum puneți capacul pe recipientul filtrului și strângeți cu cheia Mag Defender (Nu strângeți prea tare!).



- 9 Reintroduceți magnetul.



- 10 Deschideți robinetele de pe intrare / ieșire și porniți sistemul de încălzire.



- 11 Aerisiți încet folosind aerisitorul montat în partea de sus și reaerisiți MD22A / MD34A după ce sistemul a atins temperatura necesară. Aveți grijă deoarece apa poate fi fierbinte!



Întotdeauna verificați filtrul (pag. 8) înainte de a părăsi incinta.

## IMPORTANT

Când instalați Mag Defender-ul, asigurați-vă că se urmează pașii standard de practică în electricitate!

Robineții de pe intrare / ieșire ai Filtrului Mag Defender sunt reversibili și nu există nici o restricție a debitului.

Componentele defecte trebuie returnate în cadrul procesului de garanție SALUS.

## NOTE

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI

- Q** Unde pot monta filtrul Mag Defender?
- A** Pentru a obține cea mai bună protecție pentru cazan, este recomandat ca filtrul Mag Defender să se monteze între ultimul radiator și centrală (vezi diagrama de la pag. 3).
- Q** Care conexiune a Mag Defender-ului este intrarea și care este ieșirea?
- A** Robineții de pe intrare / ieșire ai Filtrului Mag Defender sunt reversibili și nu există nici o restricție a debitului.
- Q** Cât de des trebuie verificat (service-ul) Mag Defender-ul?
- A** Service-ul se face o dată pe an, odată cu service-ul anual al cazanului.
- Q** Se pot folosi substanțe chimice cu Mag Defender?
- A** Da, aveți posibilitatea să utilizați orice substanțe chimice de pe piață cu Mag Defender, însă vă recomandăm să utilizați  
SALUS SYSTEM GUARD  
cu produsele  
MAG DEFENDER.





**Q** Care este durata de viață a produsului Mag Defender?

**A** Mag Defender a fost dezvoltat pentru a rezista cât e durata de viață a cazanului, în mod normal zece ani. Acesta oferă protecție continuă și vine cu o garanție de cinci ani.

**Q** Cum pot închide robinetii?

**A** Pur și simplu, mutați robinetii pe poziția OFF folosind cheia furnizată.

Important: Amintiți-vă să opriți alimentarea cu energie electrică a centralei atunci când se verifică/repară Mag Defender-ul.

**Q** Mag Defender îmi va afecta pacemaker-ul?

**A** Ca și în cazul tuturor produselor magnetice, țineți cont de precauțiile pacemaker-ului de fiecare dată când utilizați Filtrul Mag Defender. Când acesta este instalat, câmpul magnetic din exteriorul recipientului filtrului este egal cu aproximativ o zecime din cel al unui magnet de frigider.

# CERTIFICAT DE GARANȚIE



PRODUS: SALUS / Importator: SALUS CONTROLS ROMÂNIA SRL  
TIPUL: .....  
SERIA: .....  
FACTURA: ..... / .....  
CUMPĂRĂTOR: .....

La vânzare, PRODUSUL este predat consumatorului / cumpărătorului însoțit de factura originală, documentația tehnică și certificatul de garanție completat și semnat de vânzător.

La achiziționarea PRODUSULUI, consumatorul / cumpărătorul are obligația să verifice completarea certificatului de garanție cu toate datele necesare, semnarea și ștampilarea acestuia de către vânzător.

Garanția se aplică pentru orice lipsă a conformității existente la momentul când au fost livrate produsele. În cadrul termenului de garanție menționat de prezentul certificat, vânzătorul, prin intermediul societăților de service colaboratoare, se obligă să suporte toate cheltuielile (respectiv toate costurile necesare aducerii produselor la conformitate, inclusiv costurile poștale, de transport, manipulare, diagnosticare, expertizare, demontare, montare, manoperă, materiale utilizate și ambalare) pentru repararea sau înlocuirea echipamentului neconform, în condițiile stabilite prin prezentul certificat de garanție. Garanția se aplică de la data achiziției produsului de către consumator / cumpărător, vânzătorul fiind răspunzător față de consumator pentru orice lipsă a conformității existente la momentul când au fost livrate produsele.

## I. DREPTURILE CONSUMATORILOR SUNT ÎN CONFORMITATE CU PREVEDERILE LEGII 449/2003 ȘI OG. 21/1992 CU MODIFICĂRILE ULTERIOARE

Consumatorul beneficiază de drepturile conferite de prevederile Legea 449/2003 și OG nr. 21/1992, cu aplicarea prevederilor prezentului certificat de garanție;

1.1. Măsurile reparatorii pe care vânzătorul este obligat să le asigure sunt stabilite în prezentul articol, acestea urmând să fie aplicate astfel încât reparația să fie proporțională cu defectul reclamat de către consumator:

- repararea produsului, pe costul vânzătorului;

- înlocuirea în mod gratuit a produsului, cu condiția ca această măsură să nu fie imposibilă sau disproporționată față de defectul / disfuncționalitatea reclamată de către consumator;

1.2. Orice reparare sau înlocuire a produselor va fi făcută în cadrul unei perioade rezonabile de timp, ce nu va fi mai mare de 15 zile calendaristice, de la data la care cumpărătorul a adus la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului și a predat produsul către vânzător, și fără niciun inconvenient semnificativ pentru consumator, luându-se în considerare natura produselor și scopul pentru care acesta a solicitat produsele - conform Art. 11 alin. (4) din Legea 449/2003;

1.3. Consumatorul poate solicita o reducere corespunzătoare a prețului sau rezoluțiunea contractului în oricare din următoarele cazuri:

• Dacă nu beneficiază nici de reparare, nici de înlocuirea produsului;

• Dacă vânzătorul nu a luat măsura reparatorie într-un timp rezonabil;

• Dacă vânzătorul nu a luat măsura reparatorie, conform Art. 11 alin. (4) din Legea nr. 449/2003, fără inconveniențe semnificative pentru consumator;

1.4. Consumatorul nu este îndreptățit să solicite rezoluțiunea contractului, dacă lipsa conformității este minoră.

1.5. Nu se consideră lipsă de conformitate dacă în momentul încheierii contractului de vânzare-cumpărare, consumatorul a cunoscut sau nu putea, în mod rezonabil, să nu cunoască aceasta lipsă de conformitate ori dacă lipsa de conformitate își are originea în materialele furnizate / utilizate de consumator, împreună cu produsul. Totodată, folosirea produsului în alt scop decât cel stabilit de către producător / vânzător nu poate fi considerată o lipsă de conformitate.

1.6. Consumatorul trebuie să informeze vânzătorul despre lipsa de conformitate în termen de două luni de la data la care a constat.

1.7. După expirarea termenului de garanție, consumatorii pot pretinde remedierea sau înlocuirea produselor care nu pot fi folosite în scopul pentru care au fost realizate ca urmare a unor vicii ascunse existente la data vânzării și descoperite de către consumator în cadrul duratei medii de utilizare, în condițiile legii.

## II. OBLIGAȚIILE CONSUMATORULUI / CUMPĂRĂTORULUI, SUB SANȚIUNEA ÎNCETĂRII DE DREPT A DREPTULUI LA GARANȚIE

2.1. Să asigure executarea lucrărilor de montare / instalare cu personal autorizat, în conformitate cu prevederile legale (proiecte, autorizații, avize).

2.2. Să asigure condițiile de punere în funcțiune a echipamentului, indiferent de tipul acestuia, ținând cont de caracteristicile sale tehnice.

2.3. Să monteze aparatul conform indicațiilor producătorului și să folosească produsul în conformitate cu destinația acestuia, astfel cum ea a fost stabilită de producător.

2.4. Să asigure realizarea tuturor reviziilor și intervențiilor obligatorii în perioada de garanție, asigurate de către vânzător sau de către persoane autorizate în mod expres de către vânzător.

2.5. Clienții au obligația de a nu elimina deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deșeuri municipale nesortate și de a colecta separate aceste DEEE!

**Societatea SALUS CONTROLS ROMÂNIA S.R.L. NU ESTE RĂSPUNZĂTOARE cu privire la eventualele daune aferente unor prejudicii materiale sau morale, provocate de montarea / instalarea necorespunzătoare și / sau în neconcordanță cu prevederile legale în vigoare.**

### III. EXCLUDERII DE LA GARANȚIE

3.1. SUNT EXCLUSE DIN GARANȚIE produsele sau părțile avariate ca urmare a nerespectării de către Cumpărător a obligațiilor și condițiilor stabilite prin prezentul certificat de garanție, precum și din cauze independente de VÂNZĂTOR / PRODUCĂTOR, respectiv:

- transport;
  - alimentarea aparatului cu energie electrică la parametrii care depășesc limitele indicate de producător;
  - instalare incorectă, executată de personal neautorizat, neconformă cu instrucțiunile producătorului sau cu reglementările legale;
  - nerespectarea instrucțiunilor de utilizare;
  - întreruperea accidentală a alimentării cu energie electrică;
  - descărcări electrice atmosferice;
  - intervenția asupra PRODUSULUI, înainte și după punerea în funcțiune, pe toată perioada de garanție de către personal neautorizat legal;
  - conectarea / folosirea produsului împreună cu alte echipamente, instalate necorespunzător și / sau a căror defecțiune / funcționare neconformă a determinat, în tot sau în parte, defecțiunea reclamată de către cumpărător.
- 3.2. În cazurile enumerate anterior, obligația de garanție a vânzătorului încetează începând cu data la care a intervenit una din ipotezele care exclud dreptul consumatorului de garanție.

### IV. SITUAȚII ÎN CARE INTERVENȚIILE SE EFECTUEAZĂ CONTRA-COST

#### A. ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

- în toate cazurile prevăzute în cap.III, punctul 3.1;
- în toate cazurile în care informațiile furnizate de utilizator sunt neadevărate, iar echipamentul nu prezintă anomalii de funcționare;
- în toate cazurile în care se constată că intervenția de service s-a efectuat datorită utilizării necorespunzătoare a produsului, fără executarea operațiunilor de întreținere periodică conform prevederilor documentației tehnice a produsului.

Pentru mai multă claritate, prin semnarea prezentului certificat, cumpărătorul se obligă să achite, în cazurile enumerate anterior, contravaloarea serviciilor prestate de către Vânzător / terții parteneri ai vânzătorului, pentru constatarea defecțiunilor, pe durata perioadei de garanție, dar cu încălcarea condițiilor prevăzute pentru exercitarea garanției. În plus, în cazul în care, cu acordul prealabil al cumpărătorului, vânzătorul / terții parteneri realizează servicii în vederea remedierii defecțiunilor, cumpărătorul va suporta integral contravaloarea materialelor / pieselor de schimb folosite și a serviciilor prestate.

B. ORICE INTERVENȚIE SOLICITATĂ DE CĂTRE CUMPĂRĂTOR, DUPĂ EXPIRAREA PERIOADEI DE GARANȚIE – cu excepția cazului în care este vorba de remedierea unor defecțiuni determinate în mod exclusiv de vicii ascunse, existente la data vânzării și reclamante pe durata medie de utilizare a produsului, care determină imposibilitatea folosirii produsului în conformitate cu destinația acestuia.

VÂNZĂTORUL acordă un termen de garanție de 24 luni și durata medie de utilizare de 5 ani.

Prezentul certificat de garanție este valabil în totalitate în cazul consumatorilor (persoane fizice sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care contractează cu vânzătorul în scopuri din afara activității sale comerciale, industriale sau de producție, artizanale ori liberale).

Deteriorarea / înlăturarea elementelor care permit identificarea produsului pentru care se beneficiază de garanție determină pierderea garanției.

Am citit și accept condițiile și termenii de garanție de mai sus:.....

Plângerea clientului / nota atelierului service / descrierea defectului: .....

Reparații executate în garanție:

Data recepției: .....	Data predării: .....
Descriere defect: .....	
Descriere reparație: .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fișă de service nr.: .....	
Înlocuire a produsului: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie: ..... Semnatură primire client: .....	
Nume / ștampilă unitate service: .....	

Data recepției: .....	Data predării: .....
Descriere defect: .....	
Descriere reparație: .....	
Prelungirea garanției: .....	
Fișă de service nr.: .....	
Înlocuire a produsului: <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu	
Nr. de serie: ..... Semnatură primire client: .....	
Nume / ștampilă unitate service: .....	

Punct Service: SALUS Controls România SRL  
Strada Traian Vuia 126, Cluj-Napoca  
Tel.: 0364 435 696 | 0753 166 049  
Email: tehnic@saluscontrols.ro  
Program: Luni-Vineri: 09:00-17:00

**SALUS**  
CONTROLS



# Specificații și conținut



**Mai include:**  
**Cheie pentru piulițe - Mag Defender**  
**Manualul de instrucțiuni include și garanția**

## [www.saluscontrols.ro](http://www.saluscontrols.ro)

Salus Controls România SRL  
Strada Traian Vuia 126  
Cluj-Napoca

Suport tehnic: Tel: 0364 435 696 | Email: [tehnic@saluscontrols.ro](mailto:tehnic@saluscontrols.ro)

Mar 2019 V004